

دار التمويل ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

30 يونيو 2013 (غير مدققة)

إرنست ولينغ

محاسبون قانونيون
مندوب بريد ١٣٦
الطابق ١١ - برج الغيث
شارع حمدان
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف : +٩٧١٢٤١٧٤٤٠٠
+ ٩٧١٢٦٢٧٥٢٢
فاكس : + ٩٧١٢٦٢٧٣٣٨٢
www.ey.com/me

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة المساهمين - دار التمويل - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لدار التمويل - شركة مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

بتوقيع:

ريتشارد ميشيل

شريك

إرنست ولينغ

رقم القيد: ٤٤٦

٢٠١٣ يوليو ٢٣

أبوظبي



بيان المركز المالي المرحلي الموحد
في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| (مدة/ة) | ٢٠١٣ ديسمبر | ٢٠١٣ يونيو | ٢٠١٣ | إيضاحات | ألف درهم | الموجودات |
|------------------|------------------|------------|------|---------|----------|---|
| ٨,٣٩٥ | | ٨,٥٣٣ | ٥ | | | أرصدة نقدية |
| ١,٠٥٣,٦٣٥ | | ٦٤٥,٢٩٨ | ٥ | | | أرصدة مستحقة من البنك |
| ٢٤٢,٣٦٢ | | ٢٣٠,٥٤٧ | ٦ | | | استثمارات مدروجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ٣٠٥,٣٤٠ | | ٢٩٠,٧٥٨ | ٦ | | | استثمارات مدروجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر |
| - | | ٢٤٤,٤٧٩ | ٦ | | | استثمارات مدروجة بالقيمة المطافة |
| ١,٣٧٨,٧٨٥ | ١,٤٤٠,٢٢١ | ٧,١ | | | | قرض وسلفيات، صافي |
| ٧٨,٢٩٥ | ٩٩,٩٩٩ | ٧,٢ | | | | الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية |
| ٤٣,١٥٥ | ٣٠,٧٩٣ | | | | | استثمار في شركات زميلة |
| ١١,٦٧٨ | ١٥,٥٩٦ | | | | | الشهرة |
| ٦,٠٠٠ | ٦,٠٠٠ | | | | | وبيعة نظامية |
| ٢٣٥,٤٩١ | ٢٥٨,٢٨٥ | | | | | ممتلكات وتجهيزات ومعدات |
| ١٠١,٥٦٣ | ٧٧,٤٩٤ | | | | | استثمارات في الممتلكات |
| ٢٥٧,٣٦٦ | ٢١٨,١٤٣ | | | | | فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى |
| <u>٣,٧٢٢,٠٦٥</u> | <u>٣,٥٤٦,١٣٩</u> | | | | | إجمالي الموجودات |
| ١,٨٠٣,٦٧١ | ١,٧٦٥,٨٥٦ | ٨ | | | | المطلوبات |
| ٢٨٩,٩٨٥ | ٢٧٥,١٠٢ | ٥ | | | | ودائع العملاء |
| ٢٢٨,٨٣١ | - | | | | | أرصدة مستحقة للبنوك |
| ٦١٢,٣٥٩ | ٦٨٩,٧٠٥ | | | | | قرض لأجل |
| ٧,٥٦١ | ٨,١٠٣ | | | | | فواتير مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى |
| ١٢٨,١٠٠ | ١٢٩,٨٠٠ | ٩ | | | | مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين |
| <u>٣,٠٧١,٠٠٧</u> | <u>٢,٨٦٨,٥٦٦</u> | | | | | إجمالي المطلوبات |
| ٣٠٢,٥٠٠ | ٣٠٢,٥٠٠ | ١٠ | | | | حقوق المساهمين |
| (٤,٧٨٩) | (٤,٤٨٦) | ١١ | | | | رأس المال |
| (١,٧٥٠) | (١,٧٥٠) | ١٢ | | | | أسهم الخزينة |
| ١١٦,١١٢ | ١١٦,١١٢ | | | | | خطبة حصص أسهم الموظفين |
| ١٨,٩٦٢ | ١٨,٩٦٢ | | | | | احتياطي قانوني |
| (٦٦,٧٨٨) | (٤٩,٦٣٧) | | | | | احتياطي إعادة تقييم |
| ١٤٩,٣٥٥ | ١٦٠,٩٣٥ | | | | | التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المدروجة بالقيمة |
| ٤,٥٧٨ | - | | | | | العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ٥١٨,٢٨٠ | ٥٤٠,٦٣٦ | | | | | أرباح غير موزعة |
| ١٣٢,٧٧٨ | ١٣٦,٩٣٧ | | | | | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة |
| <u>٦٥١,٠٥٨</u> | <u>٦٧٧,٥٧٣</u> | | | | | حقوق غير مسيطرة |
| <u>٣,٧٢٢,٠٦٥</u> | <u>٣,٥٤٦,١٣٩</u> | | | | | إجمالي حقوق المساهمين |
| <u>١,٠٨٠,٤١٤</u> | <u>١,١٩٠,٦٨٦</u> | ١٣ | | | | التزامات ومطلوبات طارئة |

السيد / حميد تاجر
المدير العام

السيد / محمد القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة وستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ | | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | | إيضاحات |
|--------------------------------------|----------|--|----------|--|
| معاد إدراجه | ألف درهم | معاد إدراجه | ألف درهم | |
| ٩٣,٩٣٦ | ٨٧,١١٨ | ٤٧,٥٣٩ | ٣٨,٦٩٤ | إيرادات الفوائد |
| (٣٤,٣٩٨) | (٢٣,١٢٩) | (١٨,٠٤٩) | (١٠,٤٠١) | مصرفوفات الفوائد |
| ٥٩,٥٣٨ | ٦٣,٩٨٩ | ٢٩,٤٩٠ | ٢٨,٢٩٣ | صافي إيرادات الفوائد |
| ١٨,١٧٩ | ٢٤,٧١٣ | ٦,٦٦٨ | ١٣,٠٤٥ | إيرادات الرسوم والعمولات |
| (٥,٨٢٦) | (٤,٢٥٥) | (٧٢) | (١,٦٢٧) | مصاريف الرسوم والعمولات |
| ١٢,٣٥٣ | ٢٠,٤٥٨ | ٦,٥٩٦ | ١١,٤١٨ | صافي إيرادات الرسوم والعمولات |
| ٥٧,٩٠٩ | ١٦,٧٦٦ | ٢٩,٧٨٠ | ٦,٤١٤ | إيرادات العقود |
| (٥٦,٤٤٣) | (١٩,١٥٨) | (٢٩,٣٩٦) | (٧,٨٣٠) | مصاريف العقود |
| ١,٤٦٦ | (٢,٣٩٢) | ٣٨٤ | (١,٤١٦) | صافي (نفقات) إيرادات العقود |
| ١٣,٨٦٥ | ٢٤,٧١٩ | ٨,٣٨٤ | ١١,٤٣٥ | صافي اقساط التأمين المكتسبة |
| (٣,٦٦٦) | (٩,٢١٥) | (٢,٢٧٣) | (٥,٤٥٧) | صافي مطالبات التأمين المتقدمة |
| (٨,٦٦٦) | (٧,٨٩٦) | (٦,٤٤٧) | (٣,١٦٣) | صافي مصاريف عمولات التأمين |
| ١,٦١٣ | ٧,٦٠٨ | (٣٣٦) | ٢,٨١٥ | صافي إيرادات (نفقات) التأمين |
| ٤,٣٥٧ | ٤,٣٣٦ | ٢,٤٣١ | ٢,١٢٦ | إيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية |
| (٤٤٢) | (١,٣٨١) | (٢٠٠) | (٧٠٤) | أرباح موزعة على المودعين |
| (١٠٤) | (٤,٠٥٦) | (١٠٤) | (٢,٠٢٨) | أرباح موزعة على حاملي الصكوك |
| ٩,٧٧١ | ٦,٤٨٧ | ٥,٤٩٠ | ٢,٣٣٦ | إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة |
| ٣,٥٩٦ | ١٥,١٤٦ | (١,٣٩٦) | ٨,٢٨٦ | من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ٣,٧٩٣ | ٨,٠٩١ | ١,٨٩٣ | ٦,١٩٤ | صافي الإيرادات من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة |
| ٢٠,٣٥٦ | - | ١٢,٢٤٩ | - | الأرباح والخسائر |
| (٤,٤٠٢) | (٢,٠٣٢) | (٢,٦٥٧) | (٨٠٩) | صافي الإيرادات من استثمارات في الممتلكات |
| - | ٥,٨٧١ | - | ٥,٨٧١ | أرباح من استبعاد استثمارات مدرج بالتكلفة المطافحة |
| ١,١١١ | ١,٣٨٤ | ٥٩٤ | ٩٨٨ | الحصة من خسائر شركات زميلة |
| ١١٣,٠٢٦ | ١٢٣,٥٠٩ | ٥٤,٤٣٤ | ٦٣,٣٧٠ | الربح من استبعاد استثمار في شركة زميلة |
| (٣١,٨٠١) | (٣٧,٥٥٣) | (١٦,٤٣٨) | (١٨,٦٥٣) | إجمالي الإيرادات التشغيلية |
| (٢,٤١٩) | (٢,٢٨٨) | (١,١٤٥) | (١,١٧٤) | الرواتب والمصاريف المتعلقة بالموظفين |
| (١٩,٧٤٤) | (١٨,٨٠٠) | (١١,٩٦٩) | (٩,٤١٩) | استهلاك ممتلكات وتجهيزات ومعدات |
| (٥٢٢) | (٤٤٠) | (٢٧٩) | (١٠٠) | مصاريف إدارية وصوممية أخرى |
| (٣٨٥) | (٧,٩١٣) | ٦٥ | (٣,٣١٧) | مخصص انخفاض في قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية |
| (٥٤,٩٦١) | (٦٦,٩٩٤) | (٢٩,٧٢٦) | (٣٢,٦٦٣) | مخصص انخفاض في قيمة القروض والسلفيات، صافي |
| ٥٨,٠٦٥ | ٥٦,٥١٥ | ٢٤,٦٦٨ | ٣٠,٧٠٧ | إجمالي المصاريف التشغيلية والمخصصات |
| ٥٤,٨٢٠ | ٥٢,٥١٧ | ٢٢,٦٦٦ | ٢٨,٦٢٠ | أرباح الفترة |
| ٣,٢٤٥ | ٣,٩٩٨ | ٢,٠٤٢ | ٢,٠٨٧ | المتعلق بـ: |
| ٥٨,٠٦٥ | ٥٦,٥١٥ | ٢٤,٦٦٨ | ٣٠,٧٠٧ | مساهمي الشركة الأم |
| ٠,١٨ | ٠,١٨ | ٠,٠٨ | ٠,١٠ | حقوق غير مسيطرة |

العادل الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بالأسماء العادية (درهم)

٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة وستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | أرباح الفترة |
|--------------------------------------|--|--|-----------------|
| معاد إدراجه | معاد إدراجه | ألف درهم | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | |
| ٥٨,٠٦٥ | ٥٦,٥١٥ | ٢٤,٦٦٨ | ٣٠,٧٠٧ |
| ٤,٢٩٢ (٤,١٧٩) | ١٣,٠٣٨ (٤,٥٧٨) | (٣,٧٩٢) - | ٧,٣٧٣ - |
| ١١٣ | ٨,٤٦٠ | (٣,٧٩٢) | ٧,٣٧٣ |
| - | - | - | - |
| ١١٣ | ٨,٤٦٠ | (٣,٧٩٢) | ٧,٣٧٣ |
| ٥٨,١٧٨ | ٦٤,٩٧٥ | ٢٠,٨٧٦ | ٣٨,٠٨٠ |
| ٥٥,١٨٧ ٢,٩٩١ | ٦٠,٤٨٣ ٤,٤٩٢ | ١٨,٨٨٩ ١,٩٨٧ | ٣٥,٧٠٢ ٢,٣٧٨ |
| ٥٨,١٧٨ | ٦٤,٩٧٥ | ٢٠,٨٧٦ | ٣٨,٠٨٠ |

الدخل الشامل الآخر:
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها في بيان الدخل:
صافي الربح (الخسارة) من موجودات مالية مقاسة
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً في
بيان الدخل

الدخل (الخسارة) الشامل الآخر للفترة

إجمالي الربح الشامل للفترة

إجمالي الدخل الشامل المتعلق بـ:
مساهمي الشركة الأم
حقوق غير مسيطرة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد لفترة السنة أشهـر المنتهـية فـي ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحدة
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

| مداد إيراجه فتررة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم | إيضاح فتررة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم |
|--|---|
| ٥٨,٠٦٥ | ٥٦,٥٩٦ |
| | |
| ٢,٤١٩ (٢٠,٣٥٦) | ٢,٢٨٨ - |
| ٤,٤٤٢ - | ٢,٠٣٢ (٥,٨٧١) |
| ٣٨٥ | ٧,٩١٣ |
| ٥٦٢ | ٤٤٠ |
| ٤٨٦ | ٥٤٢ |
| | |
| (١٦٥,٨١٧) ٣,٢٣٤ (٢١,٠٨٧) (١٨,١٣٨) (١٣٩,٧٧٦) (٦٢,٧٩٩) ٤٤٢,٢٩٢ ٦١,٤٢٣ (٩,٧٧١) (١٦٦) (٩٧٤) (٢,٤٥٦) | ١٩٩,٥٤٩ (٢٢,١٣٧) (٤٩,٣٤٩) ٣٩,٢٢٣ (٢٢٨,٨٣١) ١٦٤,١٤٤ (٣٧,٨١٥) ٧٧,٣٤٦ (١,٤٨٧) (٢,٣٩٩) (٢,٨٢١) (٩,٩٢١) |
| ١٣١,٩٢٨ | ١٨٠,٥٩ |
| | |
| (٥,٠٧١) ٢٧,٦٣٥ (٥,٥٢٥) ١,٨٨٠ (٤٤٢,٣٨٢) ٢٩٧,٦٧٩ - | - |
| (٣,٢٣٤) (٣٢,٧٧٧) - | ٢٩,٠١٣ (٦٤٧) (٢٥,٠٨٢) (٣,٩١٨) ١٦,٢٠١ ٨,٨٨٦ |
| (٣٤,٢١٧) | (١٦٨,٢٠٧) |
| | |
| (٤,١٧٩) (٦٠,٥٠٠) ١٥٠,٠٠٠ - | (٤,٥٧٨) (٣٦,٣٠٠) ١,٢٠٠ (١,٧٩٧) |
| ٨٥,٣٢١ | (٤١,٤٧٥) |
| | |
| ١٨٣,٠٣٢ ٥٢٦,٠٩٢ ٧٠٩,١٢٤ | (٢٩,٦٢٣) ٥٩٩,٠٧٤ ٥٦٩,٤٥١ |

الأنشطة التشغيلية
ربح للفترة

تعديلات غير نقدية للبنود التالية:

الاستهلاك
ربح من بيع استثمارات مدرجة بالتكلفة المطافة
ربح من استئجار في ممتلكات
الحصة من خسائر الشركات الزميلة
ربح من استئجار في شركة زميلة
مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات
مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

التغيرات في رأس المال العامل:

النقص (الزيادة) في الأرصدة المستحقة من البنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر
(الزيادة) النقص في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
الزيادة في القروض والسلفيات
النقص (الزيادة) في الفوائد المستحقة القبض والموجودات الأخرى
النقص في القروض لأجل
الزيادة (النقص) في الأرصدة المستحقة إلى البنوك تستحق بعد ثلاثة
(النقص) الزيادة في و丹ائم العملاء
الزيادة في الفوائد المستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

إيرادات توزيعات من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
إيرادات توزيعات من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
ربح من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
أرباح غير محققة من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
متحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
متحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
شراء استثمارات مدرجة بالتكلفة المطافة
متحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالتكلفة المطافة
إضافة إلى استئجار في الممتلكات
شراء ممتلكات وتجهيزات ومعدات
شراء شركة تابعة، صافي النقد المستحوذ عليه
متحصلات من بيع استئجار في شركة زميلة
إيرادات توزيعات أرباح مقتوية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة
إصدار سكوك غير قابلة للتحويل
شراء اسمهم خزينة

صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في ١ يناير

النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الأنشطة ١

إن دار التمويل ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المالي ولوائح قانون البنوك رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وبموجب سلطة وقرارات مجلس الإدارة للبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بشركات التمويل.

تأسست الشركة بتاريخ ١٣ مارس ٢٠٠٤ وبدأت عملياتها في ١٨ يوليو ٢٠٠٤. تمارس الشركة نشاطاتها من خلال مكتها الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كل من أبوظبي، دبي والشارقة. إن الأنشطة الأساسية للشركة هي الإستثمارات وتمويل الأفراد والشركات والخدمات الأخرى.

إن عنوان المكتب الرئيسي للشركة هو ص.ب. ٧٨٧٨، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم إعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ يوليو ٢٠١٣.

أساس الإعداد ٢.١

بيان الإنضاج

تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ، الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتطلبات القوانين السائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إتفاقية المحاسبة

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية والممتلكات المدرجة بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) الذي يمثل العملة المتداولة للمجموعة. تم تقرير جميع القيم إلى أقرب (ألف درهم) باستثناء ما يرد خلاف ذلك.

أساس التوحيد

تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً "المجموعة"). إن تفاصيل الشركات التابعة وانشطتها الرئيسية هي كما يلى:

| اسم الشركة التابعة | بلد التأسيس | نسبة الامتلاك | الأنشطة الرئيسية |
|--|--------------------------|---------------|----------------------------------|
| ثيرد فيجن انفستمنت ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | %١٠٠ | تماك وإدارة مباني المكتب الرئيسي |
| شركة بنيان للتشييد ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | %١٠٠ | الإنشاءات |
| الإمارات الوطنية الإلكترونية وميكانيكية ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | %١٠٠ | المقاولات الإلكترونية وميكانيكية |
| إف اتش كابيتال المحدودة (دي.أي.اف.سي.) | الإمارات العربية المتحدة | %١٠٠ | الاستثمارات وإدارة الأصول |
| شركة صكوك دار التمويل ١ | جزر الكيمان | %١٠٠ | إصدار الصكوك |
| شركة دار التمويل الإسلامي ش.م.خ | الإمارات العربية المتحدة | %٤٧,٨٣ | خدمات التمويل الإسلامي |
| دار التأمين ش.م.ع | الإمارات العربية المتحدة | %٤٤,٣٨ | التأمين |
| إف اتش للخدمات ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | %١٠٠ | إدارة الاستثمارات |
| شركة دار التمويل للأوراق المالية ذ.م.م | الإمارات العربية المتحدة | %٦٥ | وساطة مالية |
| كاب ام للاستثمار ش.م.خ | الإمارات العربية المتحدة | %١٠٠ | الاستثمارات وإدارة الأصول |

بيانات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقة)

٢.١ أساس الإعداد (تتمة)

أساس التوحيد (تتمة)

تم تلخيص المعلومات المالية للحقوق الغير مسيطرة للشركات التابعة قبل الإستبعاد كما يلي:

| شركة دار التمويل للغرق المالية | | | | | | | | | نسبة الحقوق الغير مسيطرة % | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|-----------|----------------------------|--|
| الإجمالي | | | دار التأمين ش.م.ع | | | دار التمويل الإسلامي ش.م.ع | | | | |
| ٣١ ديسمبر | ٣٠ يونيو | ٣١ ديسمبر | ٣١ ديسمبر | ٣٠ يونيو | ٣١ ديسمبر | ٣١ ديسمبر | ٣٠ يونيو | ٣١ ديسمبر | | |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | | |
| - | - | ٣٥ | ٤٥ | ٥٢,١٧ | ٥٢,١٧ | ٥٥,٦٢ | ٥٥,٦٢ | | | |
| ٦٣٦,٩٠ | ٦٧٣,٧٩٦ | ٧٠,٧٩٤ | ١٠٣,٣٣٤ | ٢٦٣,٥٤٩ | ٣١٢,٤٤٧ | ٣٠,٢,٥٦٦ | ٢٥٨,٠١٥ | | | |
| ٣٨,٨٨٩ | ٤٠٩,٠٨٩ | ٤٧,٠٧٩ | ٧٣,٤٦٧ | ١٦٢,٩٢٨ | ٢١١,٠٦٥ | ١٧٥,٨٨٢ | ١٤٤,٥٧٧ | | | |
| ٢٥٦,٠٢ | ٢٦٤,٧٠٧ | ٢٨,٧١٥ | ٢٩,٨٦٧ | ١٠٠,٦٧١ | ١٠١,٤٠٢ | ١٢٦,٦٨٤ | ١٣٣,٤٣٨ | | | |
| | | | | | | | | | | |
| فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو | | | |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | | | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | | | |
| | | | | | | | | | | |
| بيان المركز المالي للشركات التابعة | | | | | | | | | | |
| الموجودات | | | | | | | | | | |
| المطلوبات | | | | | | | | | | |
| صافي الموجودات | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| أيرادات وارباح (خسائر) الشركات التابعة | | | | | | | | | | |
| الإيرادات، صافي | | | | | | | | | | |
| صافي الربح (الخسارة) للفترة | | | | | | | | | | |
| إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

٢.٢ السياسات المحاسبية

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، فإن التقديرات الجوهرية التي قامت بها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموارد الأساسية لتقدير عدم اليقين متوافقة مع تلك المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإقصادات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية و يجب قراءاتها مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ . بالإضافة لذلك، فإن نتائج السنة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ للمجموعة ليست بالضرورة مؤشرًا للنتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك السياسات المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، باستثناء تبني المعايير والتعديلات الجديدة للمعايير الفعالة لفترات السنوية التي تبدء في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ :

٢،٢ السياسات المحاسبية (تممة)

معايير المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - عرض بنود بيان الدخل الشامل الآخر - ١ يوليو ٢٠١٢ تعدل تعديلات المعيار الدولي رقم ١ على تغيير تصنيف البنود المدرجة في بيان الدخل الشامل الآخر. يجب عرض العناصر التي يمكن تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى أرباح أو خسائر في فترة مستقبلية محددة (مثلاً، عند الإستبعاد أو التسوية) والتي قد يتم عرضها بشكل منفصل عن العناصر التي لن تصنف أبداً.

يؤثر التعديل على عرض بيان الدخل الشامل ولم يكن له أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء المالي الموحد للمجموعة خلال الفترة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٩ مكافآت الموظفين (التعديلات) - ١ يناير ٢٠١٣ أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٩. تتراوح هذه التعديلات بين ما هي جوهرية مثل حذف نهج الممر ومفهوم العائد المتوقعة على الأصول على خطة الموجودات، ومنها ما هو توضيح وإعادة الصيغة. لا يؤثر التعديل على عرض بيان الدخل الشامل وليس لديه أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء المالي الموحد للمجموعة خلال الفترة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧: الإفصاحات - تسوية الموجودات والمطلوبات - ١ يناير ٢٠١٣ تتطلب هذه التعديلات من الشركة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقوق التسوية والإتفاقيات المتعلقة بها (مثلاً- الإتفاقيات الثانية). تقدم الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة متعلقة بتقييم تأثير اتفاقيات المقاصلة على المركز المالي للشركة. يتطلب تطبيق الإفصاحات الجديدة لجميع الأدوات المالية المدرجة التي يتم تسويتها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض. يتم كذلك تطبيق الإفصاحات للأدوات المالية المدرجة التي تكون عرضة لاتفاقيات تسوية رئيسية أو اتفاقيات مماثلة، بغض النظر إذا تمت التسوية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٢. لم يكن للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، المركز والأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة - ١ يناير ٢٠١٣ يحدد المعيار مصدر وحيد لتوجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية المتعلقة بقياس القيمة العادلة. لا تغير متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ عندما يتطلب من الشركة استخدام القيمة العادلة، ولكنه يقدم توجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عندما يتطلب ذلك أو يكون ممكناً.

لا يؤثر التعديل على عرض بيان الدخل الشامل وليس لديه أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء المالي الموحد للمجموعة خلال الفترة.

المعايير الجديدة المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قامت الشركة بشكل طوعي بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقرير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد اتفاقيات المالية رقم ١١ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ والتعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما قامت الشركة باختيار تاريخ ١ يناير ٢٠١٢ كتاريخ التطبيق المبدئي.

نتج التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ عن تطبيق السيطرة الفعلية "de facto" على اثنين من الشركات المستثمرة، دار التأمين ش.م.ع ودار التمويل الإسلامي ش.م.خ والتي تم احتسابها سابقاً كشركات زميلة. يتم توحيد هذه الشركات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بأثر رجعي ابتداءً من أبريل ٢٠١١ الذي يعد التاريخ الذي حصلت عليه الشركة على السيطرة. وبالتالي تم إعادة إدراج التدفقات النقدية لفترة ثلاثة أشهر وستة أشهر للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ المدرجة في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لدمج دار التأمين ش.م.ع ودار التمويل الإسلامي ش.م.خ

٢.٢ السياسات المحاسبية (تنمية)

كنتيجة للتغيرات الطوعية في السياسات المحاسبية المفصح عنها أعلاه، تم إدخال التعديلات التالية على بيان الدخل المرحلي الموحد لفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢:

| فترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (ألف درهم) | فترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (ألف درهم) | التغييرات في الإيرادات / النفقات |
|--|--|---|
| ٣,٦٢٥ | ١,٨٤٣ | الزيادة في إيرادات الفائدة |
| ١,١٦٨ | ٤٨٥ | النفقات في إيرادات الفائدة |
| ٤,٧٩٣ | ٢,٣٢٨ | الزيادة في صافي إيرادات الفائدة |
| ٣ | - | الزيادة في إيرادات الرسوم والعمولات |
| ١٣,٨٦٥ | ٨,٣٨٤ | الزيادة في صافي أقساط التأمين المكتسبة |
| (٣,٦٢٦) | (٢,٢٧٣) | الزيادة في صافي مطالبات التأمين المتقدمة |
| (٨,٦٢٦) | (٦,٤٤٧) | الزيادة في صافي نفقات عمولات التأمين |
| ١,٦١٣ | (٣٣٦) | (النقص) الزيادة في صافي إيرادات التأمين |
| ٤,٣٥٧ | ٢,٤٣١ | الزيادة في إيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية |
| ٥٢٩ | ٢٠٦ | الزيادة في صافي إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ٣,٥٩٩ | ٣,٢٥٤ | الزيادة في صافي الإيرادات من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر |
| (١١) | (٧٥٨) | الزيادة في حصة من خسائر شركات زميلة |
| (٤٢٢) | (٢٠٠) | الزيادة فيربح القابل للتوزيع للمودعين |
| ٣٨٤ | ٢٠٩ | الزيادة في إيرادات تشغيلية أخرى |
| ١٤,٨٤٥ | ٧,١٣٤ | الزيادة في إجمالي الإيرادات التشغيلية |
| (٣,٤٧١) | (١,٩٦٦) | الزيادة في الرواتب والمصاريف المتعلقة بالموظفين |
| (٥٩٦) | (٣٠٨) | الزيادة في استهلاك الممتلكات والتركيبيات والمعدات |
| (٣,٢١٤) | (١,٠٩٨) | الزيادة في مصاريف إدارية وعمومية أخرى |
| (٥٦٢) | (٢٧٩) | الزيادة في مخصص انخفاض في قيمة الموجودات التمويلية الإسلامية |
| (٧,٨٤٣) | (٣,٦٥١) | الزيادة في إجمالي النفقات والمخصصات التشغيلية |
| ٧,٠٠٢ | ٣,٤٨٣ | الزيادة في الربح للفترة |

تم إجراء التعديلات التالية في بيان التغيرات المرحلي الموحد كما في ١ يناير ٢٠١٢:

| ١ يناير ٢٠١٢ (ألف درهم) | التغييرات في حقوق المساهمين |
|-------------------------|--|
| ٤,١٨٢ | الزيادة في أسهم الخزينة |
| ١,٠٢٢ | الزيادة في التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| (١,٥١٨) | النقص في الأرباح المحتجزة |
| ١١٧,٥٩٤ | الزيادة في الحصص الغير مسيطرة |

٢.٣ شراء شركة تابعة

خلال مايو ٢٠١٣، قامت المجموعة بشراء الحصة الكاملة من ملكية كاب ام للاستثمار ش.م.خ مقابل إجمالي مبلغ بقيمة ٥٨,٩١٨ ألف درهم.

تشمل الأنشطة الرئيسية لكاب ام للاستثمار ش.م.خ تقديم الاستثمارات البنكية، إدارة الأصول وخدمات الوساطة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

قامت المجموعة باحتساب الإستحواذ بشكل مؤقت في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وبإدراج شهرة بقيمة ٣,٩١٨ ألف درهم عند الشراء.

٣ صافي إيرادات الفوائد (والمصاريف)

| معداد إيراجها | فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | إيرادات الفوائد |
|---|---|----------------------------|
| فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ | الف درهم | الأرصدة المستحقة من البنوك |
| ١٤,٢٧٢ | ٦,٢٧١ | قروض وسلفيات |
| ٦٦,٩٢٣ | ٧٢,٠٠٢ | أخرى |
| ١٢,٧٤١ | ٨,٨٤٥ | |
| <hr/> | <hr/> | |
| ٩٣,٩٣٦ | ٨٧,١١٨ | |
| <hr/> | <hr/> | |
| (٢٨,٢٠٠) | (١٩,٨٩٩) | مصاريف الفوائد |
| (٦,١٩٨) | (٣,٢٣٠) | ودائع للعملاء |
| <hr/> | <hr/> | الأرصدة المستحقة للبنوك |
| (٣٤,٣٩٨) | (٢٣,١٢٩) | |
| <hr/> | <hr/> | |
| ٥٩,٥٣٨ | ٦٣,٩٨٩ | صافي إيرادات الفوائد |
| <hr/> | <hr/> | |

٤ الربح الأساسي والمخفض للسهم

تم احتساب الربح الأساسي للسهم العادي عن طريق تقسيم صافي أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. يتم احتساب العائد المخفض للسهم بتعديل صافي الربح والمتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة لعكس تأثير الإنخفاض المحتمل للأسهم العادية. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، لم تصدر الشركة أية أدوات لها تأثير مخفض على عائدات السهم العادي عند تحويلها أو استعمالها.

٤ الربح الأساسي والمخفض للسهم (تتمة)

تم إحتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم على النحو التالي:

معاد إدراجها
٢٠١٢ ٣٠ يونيو ٢٠١٣

| | | الربح للفترة العائد لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم) |
|---------|---------|---|
| ٥٤,٨٢٠ | ٥٢,٥١٧ | عدد الأسهم العادية المصدرة (ألف درهم) |
| ٣٠٢,٥٠٠ | ٣٠٢,٥٠٠ | ناقصاً: أسهم الخزينة (ألف درهم) |
| (١,١٨٣) | (١,٨٨٢) | ناقصاً: خطة حصة أصحاب الموظفين (ألف درهم) |
| (١,٧٥٠) | (١,٧٥٠) | |
| ٢٩٩,٥٦٧ | ٢٩٨,٨٦٨ | الربح للسهم (درهم) |
| ٠,١٨ | ٠,١٨ | |

٥ النقد وما يعادله

معاد إدراجها
٢٠١٢ ٣٠ يونيو ٢٠١٣
ألف درهم

| | | |
|-----------|----------|---|
| ٨٣,٣٩٢ | ٥٢,٥١٧ | حسابات جارية وتحت الطلب |
| ١,١٠٤,٠٢٠ | ٥١٨,٨٤٠ | ودائع ثابتة |
| ٢٨,٥٠٠ | ١٨,٥٠٠ | ودائع وكلاء لدى البنوك |
| ٩٦,٠٤٥ | ٥٥,٤٤١ | حسابات تحت الطلب |
| ٤,٠٣٩ | - | أرصدة بنكية أخرى |
| ١,٣١٥,٩٩٦ | ٦٤٥,٢٩٨ | أرصدة من البنوك |
| ٦,١٢٩ | ٨,٥٣٢ | الأرصدة النقدية |
| (١٩٤,٩٠٥) | (٥,٥٤٠) | أرصدة مستحقة للبنوك تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر |
| (٤١٨,٠٩٦) | (٧٨,٨٤٠) | أرصدة مستحقة من البنوك تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر |
| ٧٠٩,١٢٤ | ٥٦٩,٤٥١ | صافي النقد وما يعادله |

تستحق الودائع الثابتة من البنوك بقيمة ٧٨,٨٤٠ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٢ : ٤١٨,٠٩٦ ألف درهم) وأرصدة مستحقة للبنوك بقيمة ٢٦٩,٥٦٢ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٢ : ١٠٢,٨٠٨ ألف درهم) بعد ثلاثة أشهر من تاريخ إيداعها ولا يتم إدراجها ضمن النقد وما يعادله.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقة)

٦ استثمارات

| الإجمالي ألف درهم | بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ألف درهم | بالتكلفة المطغاة ألف درهم | بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم | |
|----------------------|--|------------------------------|--|--|
| ٢٠١,٤٩١ ١٤٤,٨٢٧ | - | ١٢٨,١٣١ | ٧٣,٣٦٠ ١٤٤,٨٢٧ | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ أدوات حقوق الملكية: - متدولة - غير متدولة |
| ٤٠٧,١٠٦ ١٢,٣٦٠ | ٢٤٤,٤٧٩ - | ١٦٢,٦٦٧ - | ١٢,٣٦٠ | أدوات الدين: - متدولة - معدل ثابت استثمار في صناديق مدارة |
| <u>٧٦٥,٧٨٤</u> | <u>٢٤٤,٤٧٩</u> | <u>٢٩٠,٧٥٨</u> | <u>٢٣٠,٥٤٧</u> | |
| ٥٩١,٨٣٩ ١٧٣,٩٤٥ | ١٤٩,٨٩٢ ٩٤,٥٨٧ | ٢٢١,٢٣٨ ٦٩,٥٢٠ | ٢٢٠,٧٠٩ ٩,٨٣٨ | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| <u>٧٦٥,٧٨٤</u> | <u>٢٤٤,٤٧٩</u> | <u>٢٩٠,٧٥٨</u> | <u>٢٣٠,٥٤٧</u> | |
| ١٢٨,٦١٥ ١٤٨,١٣١ | - | ٥٠,٠٥٣ | ٧٨,٥٦٢ ١٤٨,١٣١ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقة) أدوات حقوق الملكية: - متدولة - غير متدولة |
| ٢٥٥,٢٨٧ ١٥,٦٦٩ | - | ٢٥٥,٢٨٧ | - ١٥,٦٦٩ | أدوات الدين: - متدولة - معدل ثابت استثمار في صناديق مدارة |
| <u>٥٤٧,٧٠٢</u> | <u>-</u> | <u>٣٠٥,٣٤٠</u> | <u>٢٤٢,٣٦٢</u> | |
| ٣٢٢,٤٧٦ ٢٢٥,٢٢٦ | - | ٩٣,٧٥٢ ٢١١,٥٨٨ | ٢٢٨,٧٢٤ ١٣,٦٣٨ | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| <u>٥٤٧,٧٠٢</u> | <u>-</u> | <u>٣٠٥,٣٤٠</u> | <u>٢٤٢,٣٦٢</u> | |

تدخل المجموعة في معاملات إعادة شراء موجودات حيث تحتفظ بجميع مخاطر ومكافآت ملكية الموجودات وبالتالي، لا يتم استبعاد الموجودات من بيان المركز المالي الموحد. دخلت المجموعة في اتفاقيات إعادة شراء متعلقة باستثمارات مدرجة من خلال الأرباح والخسائر بمبلغ لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٧,٨٧٤ ألف درهم). بلغ الالتزام المتعلق بالإتفاقيات لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٦,٢٩٥ ألف درهم) وتم إدراجها ضمن بند أرصدة مستحقة للبنوك.

٧ القروض والسلفيات، والتمويل الإسلامي والموجودات الإستثمارية

٧,١ القروض والسلفيات، صافي

| (مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | |
|---------------------------|------------------|---------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١,٢٦٧,٢٨٩ | ١,٢٩٥,٥٨٩ | قروض تجارية |
| ٢٩٨,٠٠٨ | ٢٩١,٦٦٢ | تمويل الأفراد |
| <u>١,٥٦٥,٢٩٧</u> | <u>١,٥٨٧,٢٥١</u> | |
| <u>(١٧٠,٧٦٥)</u> | <u>(١٥٢,٧٠٧)</u> | ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة |
| <u>(١٥,٧٤٧)</u> | <u>(١٤,٣٢٣)</u> | محدد جماعي |
| <u>١,٣٧٨,٧٨٥</u> | <u>١,٤٢٠,٢٢١</u> | |

يتم إدراج القروض والسلفيات بعد خصم مخصص انخفاض القيمة. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة/السنة كما يلي:

| (مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | |
|---------------------------|-----------------|----------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ١٦٢,١٨٤ | ١٨٦,٥١٢ | كما في ٣١ يوليوز |
| ٣٥,١٥٣ | ٧,٩١٣ | محمل خلال الفترة/السنة، صافي |
| <u>(١٠,٨٢٥)</u> | <u>(٢٧,٣٩٥)</u> | مبالغ تم شطبها خلال الفترة/السنة |
| <u>١٨٦,٥١٢</u> | <u>١٦٧,٠٣٠</u> | في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر |

٧,٢ الموجودات التمويلية والإستثمارية الإسلامية

| (مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | |
|---------------------------|----------------|---------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٣٥,٢٤٢ | ٤٣,٤١٨ | مراجعة بضائمه |
| ١٩,٢٣٩ | ٢٦,٣٦٧ | بطاقات وسحوبات مغطاة |
| ١٢,٤٠٣ | ١٩,٩٨٢ | الشراء واستئجار الأصل بعد البيع |
| ١٣,٢٩٨ | ١٢,٥٥٢ | اجارة |
| <u>٨٠,١٨٢</u> | <u>١٠٢,٣١٩</u> | |
| <u>(١,٣٣٩)</u> | <u>(١,٣٩٢)</u> | ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة |
| <u>(٥٤٨)</u> | <u>(٩٣٥)</u> | محدد جماعي |
| <u>٧٨,٢٩٥</u> | <u>٩٩,٩٩٢</u> | |

٧ القروض والسلفيات، صافي التمويل الإسلامي والموجودات الاستثمارية (تنمية)
 ٧.٢ الموجودات التمويلية والإستثمارية الإسلامية (تنمية)

تدرج الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية صافي مخصص الانخفاض في القيمة. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة/ السنة كالتالي:

| (مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ | | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | | |
|---------------------------|--------------|---------------|----------|---|
| | ألف درهم | | ألف درهم | فى ١ يناير المحمل للفترة/ السنة فى ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر |
| ٦٧٧ | ١,٢١٠ | ١,٨٨٧ | ٤٤٠ | |
| <u>١,٨٨٧</u> | <u>٢,٣٢٧</u> | | | |

٨ ودائع العملاء

| (مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ | | ٣٠ يونيو ٢٠١٣ | | |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------|--|
| | ألف درهم | | ألف درهم | ودائع تحت الطلب ودائع لأجل ودائع وكالة |
| ٦٥,١١١ | ١,٥٩٣,٢٩٠ | ٤٤,٥٧١ | ١,٥٥٤,٢١٩ | |
| <u>١,٥٩٣,٢٩٠</u> | <u>١٤٥,٢٧٠</u> | <u>١٦٧,٠٦٦</u> | <u>١,٧٦٥,٨٥٦</u> | |
| <u>١,٨٠٣,٦٧١</u> | <u>١,٨٠٣,٦٧١</u> | <u>١,٧٦٥,٨٥٦</u> | | |

كان تحليل ودائع العملاء حسب القطاعات كما يلي:

| | | | | حكومي شركات |
|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| ٦٧٣,٣٥١ | <u>١,١٣٠,٣٢٠</u> | ٧٦٥,٤٥٥ | <u>١,٠٠٠,٤٠١</u> | |
| <u>١,١٣٠,٣٢٠</u> | <u>١,٨٠٣,٦٧١</u> | <u>١,٧٦٥,٨٥٦</u> | <u>١,٧٦٥,٨٥٦</u> | |

٩ الصكوك الغير قابلة للتحويل

في يونيو ٢٠١٢ ، تحصلت الشركة على تمويل من خلال إصدار صكوك ثانوية متوافقة مع الشريعة الإسلامية صادرة من قبل شركة صكوك دار التمويل ١ (المصدر ومركبة ذات أهداف خاصة) بقيمة تبلغ ١٥٠ مليون درهم وتستحق في يونيو ٢٠١٧ . تحمل الصكوك معدل ربح ٦ أشهر EIBOR زائد ٦٣,٠٠٪ أو ٦,٢٥٪ سنويًا أيهما أعلى، وتستحق السداد نصف سنويًا كتوزيعات أرباح دورية. بلغت توزيعات الأرباح المستحقة في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والمتعلقة بصكوك محتفظ بها من قبل أطراف خارجية ما قيمته ١٠٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١١٢ ألف درهم). يتم الاحتفاظ بالصكوك البالغة ٢٠,٢٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢١,٤٠٠ ألف درهم) من قبل شركات تابعة للمجموعة وبالتالي، تم حذفها من بيان المركز المالي الموحد المرحلي.

١٠ رأس المال

(مدققة)
٣١ دiciembre ٢٠١٣ ٣٠ يونيو ٢٠١٣
ألف درهم

المصرح به، المصدر والمدفوع بالكامل
٣٠٢,٥ مليون سهم (٢٠١٢: ٣٠٢,٥ مليون سهم)
بقيمة ١ درهم لكل سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١ درهم)

٣٠٢,٥٠٠ ٣٠٢,٥٠٠

١١ أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة تكلفة ١,٨٨٢,٤٥٦ سهم للشركة محتفظ بها من قبل شركة تابعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٢١٩,٣٥٧ سهم).

١٢ خطة حصة أسهم الموظفين

تدار خطة حصة أسهم الموظفين من قبل أحد الأئمان وتعطي الحق لمجلس الإدارة بتحديد أسماء الموظفين الذين سيتم منهمم أسهم في المجموعة. إن قيمة الأسهم المنوحة للموظفين يتم تحديدها كمصاريف في الفترة التي تمنح فيها ويتم إدراج الأسهم المتبقية ضمن حقوق المساهمين.

خلال الفترة، لم يتم منح أسهم إلى الموظفين وبلغت الأسهم القائمة التي لم تمنح حتى الآن للموظفين كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ما قيمته ١,٧٥٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٧٥٠ ألف درهم).

١٣ إلتزامات ومطلوبات طارئة

تقدم المجموعة خطابات ضمان واعتمادات مالية لأطراف ثالثة بالنيابة عن عملائها. تكون لهذه الضمانات والاعتمادات حدود محددة وتكون عادة لفترات محددة أيضاً.

الالتزامات الرأسمالية تتضمن تكاليف رأسمالية مستقبلية تم الالتزام بها من قبل المجموعة لتتكبد على أصول خلال فترة زمنية معينة.

الالتزامات غير قابلة للإلغاء لتمديد تسهيلات ائتمانية تتضمن التزامات تعاقدية غير قابلة للإلغاء لمنح قروض وتسهيلات ائتمانية.

كان على المجموعة الإلتزامات والمطلوبات الطارئة التالية كما في نهاية الفترة/ السنة:

(مدققة)
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ٣٠ يونيو ٢٠١٣
ألف درهم

| | |
|------------------|------------------|
| ٦٢,١٧٦ | ٨٠,٩٩٦ |
| ٨٥٨,٦١٢ | ٩٥٦,٨٢٧ |
| ٧٠,٨٣٧ | ٧٠,٨٣٨ |
| ٨٨,٧٨٩ | ٨٢,٠٢٥ |
| <u>١,٠٨٠,٤١٤</u> | <u>١,١٩٠,٦٨٦</u> |

خطابات اعتماد
خطابات ضمان
الالتزامات الرأسمالية
الالتزامات غير قابلة للإلغاء لتمديد تسهيلات ائتمانية

تم إصدار جميع الضمانات المالية ضمن نطاق الأعمال الاعتيادية.

١٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

في سياق الأعمال الاعتيادية، تدخل المجموعة في معاملات مع شركات زميلة، كبار المساهمين، والمدراء، وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للعمولات و الفوائد.

بلغت أرصدة نهاية الفترة/السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة ضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر ما يلي:

| | | |
|-------------------------------|------------------------------|--|
| ٢٠١٢ ٣١ ديسمبر الف درهم | ٢٠١٣ ٣٠ يونيو الف درهم | |
| ===== ١٦٦ | ===== ١٥٠ | قروض وساقيات للعملاء لموظفي الإدارة الرئيسيين |
| ===== ٢٦١ | ===== - | ودائع العملاء من شركات زميلة |
| ===== ٩٢٦ | ===== ٩,٤١٠ | من آخرين |

كانت المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة كما يلي:

| | | |
|------------------------------|------------------------------|---|
| ٢٠١٢ ٣٠ يونيو الف درهم | ٢٠١٣ ٣٠ يونيو الف درهم | |
| ===== ٦ | ===== - | إيرادات الفوائد والعمولات من الشركات الزميلة |
| ===== ٣ | ===== ١ | من أعضاء الإدارة الرئيسيين |
| ===== ١,١٧١ | ===== - | مصرفوفات الفوائد لشركات زميلة |
| ===== - | ===== ٤٠ | جهات أخرى |
| ===== ٨,٥١٥ | ===== ٩,٢٩٦ | مكافآت أعضاء الإدارة الرئيسية مكافآت قصيرة الأجل (رواتب وإمتيازات ومكافآت) |

١٥ النتائج الموسمية

لم يتم إدراج أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل المرحلي الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

١٦

التحليل القطاعي

لأغراض إدارية، يتم تقسيم المجموعة إلى ستة قطاعات أعمال رئيسية:

- (١) الأنشطة التجارية وتمويل الأفراد والتي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإنثمانية الأخرى للمؤسسات والأفراد.
- (٢) الأنشطة الاستثمارية والتي تشمل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة وعمليات الخزينة.
- (٣) التمويل والاستثمار الإسلامي والتي تتضمن نشاط إحدى الشركات التابعة للمجموعة التي تمثل بشكل رئيسي الاستثمار وتمويل الأفراد والتمويل التجاري والخدمات الأخرى ذات الصلة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.
- (٤) التأمين والذي يمثل بشكل رئيسي نشاط إحدى الشركات التابعة للمجموعة التي تقدم خدمات تأمين على غير الحياة.
- (٥) الإنشاءات والتي تتضمن نشاط الشركات التابعة العاملة في قطاع الإنشاءات في العقارات والأنشطة المتعلقة بها.
- (٦) الوساطة والتي تتضمن نشاط إحدى الشركات التابعة للمجموعة التي تقدم خدمات الوساطة المالية.

تعد هذه القطاعات الأساس الذي تم بناءً عليه إعداد معلومات القطاعات الأساسية للمجموعة. ويتم إجراء المعاملات بين القطاعات بأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكلفة التمويل.

١٦ التحليل القطاعي (تتمة)

ان المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات مدرجة أدناه: